STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 7 августа 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВЛЯЕТ О ВТОРОМ РАУНДЕ ГОСУДАРСТВЕННО-ЧАСТНОГО ПАРТНЕРСТВА ПО ПОДГОТОВКЕ УЧАЩИХСЯ К ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННОЙ РАБОТЕ

Учащиеся средних школ смогут бесплатно получить высшее образование и первыми претендовать на получение работы

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня о новом раунде финансирования программы, работающей по признанной на общегосударственном уровне модели P-TECH, которая готовит учащихся для получения высококвалифицированной работы за счет объединения усилий школьных округов, крупных работодателей и вузов. Благодаря налаженному в рамках этой программы партнерству, учащиеся средних школ обучаются по специальным программам, составленным с учетом потребностей индустрии, затем бесплатно получают диплом младшего специалиста (associate degree) и имеют приоритет в зачислении на работу в участвующих в программе компаниях по окончании двухгодичного курса обучения в колледже.

«В рамках функционирующей в штате программы P-TECH мы даем сегодняшним учащимся первоклассное образование, которое готовит их к будущей работе, — отметил Губернатор Куомо (Governor Cuomo). — Такой подход ориентирует учащихся на успех с самого раннего возраста, позволяя им закончить вуз и подготовиться к будущей карьере еще до окончания средней школы. Я горжусь тем, что Нью-Йорк становится национальным лидером в сотрудничестве с частным сектором в рамках этой инновационной модели и надеюсь, что это партнерство откроет новые возможности для учащихся и предприятий бизнеса по всему штату».

Во втором раунде «Программы штата Нью-Йорк для учащихся начальных курсов вузов и старших классов средней школы» (NYS Pathways in Technology Early College High School, P-TECH) будут на конкурсной основе отобраны лучшие предложения по партнерству, поступающие из всех регионов штата. Программа увязывает образование с потребностями региональной экономики при посредстве отраслевых партнеров и создает конвейер для получения высшего образования для недостаточно представленных групп населения при посредстве участвующих в программе

колледжей и университетов. Построенные по модели национально признанного партнерства IBM с учебными заведениями города Нью-Йорка, такие формы сотрудничества обеспечат регионы устойчивым потоков талантливых кадров, которые станут двигателями местного экономического развития.

Как подчеркнул руководитель Департамента образования штата Джон Кинг (State Education Commissioner John King), «под руководством Губернатора Куомо и Совета управляющих (Board of Regents) программа P-Tech заряжает все регионы штата Нью-Йорк энергией для будущего. Специализируясь в различных областях, от экологически чистых технологий до агробизнеса, от информационных технологий до передового производства, учащиеся всех уголков штата будут оканчивать средние школы с прицелом на успех на следующем уровне, благодаря тесным партнерским отношениям между школьными округами, вузами и предприятиями бизнеса. Выпускники средних школ, обучающиеся по программе P-Tech, будут получать степени младших специалистов (Associate's degree) и первыми претендовать на рабочие места, которые обеспечат их и экономику Нью-Йорка прочной перспективой на будущее».

Ректор (Chancellor) университетской системы SUNY Нэнси Л. Зимфер (Nancy L. Zimpher) сказала: «SUNY гордится партнерством с Губернатором Куомо, а также педагогами и работодателями всех районов штата в предоставлении возможностей обучения по программе P-TECH как можно большему числу молодых людей. Приверженность штата Нью-Йорк высококачественному обучению и воспитанию как можно большего числа детей, от колыбели до устройства на работу, не только расширяет возможности учащихся всех возрастов, но и приносит огромную пользу районам и экономике штата. Благодаря продолжающемуся расширению программы P-TECH по всему Нью-Йорку, больше учащихся будут подготовлены к поступлению в вузы и к вызовам 21-го века, которые ожидают их на сегодняшнем высоко конкурентном рынке труда».

«Мы очень рады, что Губернатор Куомо инициирует новый раунд конкурса на финансирование, призванного поддержать школы, налаживающие связи между учащимися, делающими большие успехи в учебе, и будущими работодателями, — сказал ректор Городского университета города Нью-Йорка (Chancellor of The City University of New York) Джеймс Б. Милликен (James B, Milliken). — Мы надеемся принять участие в этом процессе».

Как отметила президент и главный исполнительный директор ассоциации The Business Council of New York State Хезер Бричетти (Heather Briccetti), «члены нашей ассоциации во всех уголках штата имеют вакансии для квалифицированных работников, заполнение которых необходимо им для развития своего бизнеса и местной экономики. Функционирующая в штате модель государственно-частного партнерства P-TECH обеспечивает качественное образование для учащихся и высококвалифицированные кадры для работодателей».

«Мы приветствуем лидерство и видение Губернатора в углублении и распространении образовательной модели P-TECH, которую компания IBM помогла впервые внедрить, — сказал Стэнли С. Литоу (Stanley S. Litow), вице-президент IBM по корпоративному гражданству и

корпоративным отношениям. — Модель P-TECH для уровней обучения 9–14 может стать настоящей находкой для учащихся и работодателей всех районов Нью-Йорка, прокладывая четкий путь от школы к карьере».

Первые 16 школ, получивших финансирование в первом раунде программы штата NYS P-TECH, откроются в сентябре и готовы предоставить свои услуги более 6 000 молодым людям по всему штату. Во втором раунде программы NYS P-TECH школам выделяется $4 млн. в рамках утвержденного бюджета на 2014–15 гг., в результате чего общая сумма финансирования составит $28 млн. за 7-летний период. До 10 грантов будут предоставлены в масштабе всего штата на приоритетной основе, с тем чтобы в каждом регионе были по крайней мере 2 школы, работающие по программе P-TECH. Заявки принимаются до 12 сентября 2014 года включительно, бланки и инструкции имеются на веб-сайте http://www.highered.nysed.gov/kiap.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

****
WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE